

2012

## 活動 - 重新發現荃灣：訪下花山拉近城鄉差距

Follow this and additional works at: [https://commons.ln.edu.hk/apias\\_nlj](https://commons.ln.edu.hk/apias_nlj)

 Part of the [Demography, Population, and Ecology Commons](#)

---

### Recommended Citation

活動: 重新發現荃灣: 訪下花山拉近城鄉差距 (2012)。亞太老年學研究通訊, 1, 10-12。檢自:[http://commons.ln.edu.hk/apias\\_nlj/vol1/iss1/3/](http://commons.ln.edu.hk/apias_nlj/vol1/iss1/3/)

This Chinese Article is brought to you for free and open access by the Asia-Pacific Institute of Ageing Studies 亞太老年學研究中心 at Digital Commons @ Lingnan University. It has been accepted for inclusion in Asia Pacific Institute of Ageing Studies Newsletter 亞太老年學研究通訊, by an authorized editor of Digital Commons @ Lingnan University.



# 重新發現荃灣： 訪下花山拉近城鄉差距

## 城市鄉郊·咫尺之間

亞太老年學研究中心透過探訪下花山村，了解居民需要，並為村民帶來相應的物資及社會關注，為這逐漸邊緣化的港式圍村揭開新的一章。

活化下花山村計劃獲荃灣民政事務總署撥款資助，由本中心與仁濟醫院社會服務部及婦女服務聯會合辦，並得到下花山村村委會及嶺南大學服務研習處的支持，到村內進行需要評估，並為村民提供即時協助。

本中心招募了十五位修讀「香港社會問題與社會福利（SOC 327）」課程的嶺南大學學生參與計劃，讓他們入村進行家訪及問卷調查，了解當地的社區環境及設施、村民的生活素質、社交網絡和健康狀況。中心亦同時為同學提供了基本老人學理論及研究評估的基礎訓練，讓他們有足夠的知識及能力，於社區實踐所學。

就環境考察及問卷調查結果，我們發現下花山村有著一個龐大的老齡人口，村中平均年齡更高達58歲，而「空巢老人」現象亦頗為普遍，若以現時已發展社區的生活作準則，村內長者生活條件確實未如理想。約一半村民受動物襲擊威脅，亦有近半村民居所有滲漏情況，更有幾位長者仍要燒柴煮食。

「實在很難相信今時今日在繁華喧鬧的荃灣聽到仍有人過著如此簡樸甚或貧乏的生活。」「活化下花山計劃」連絡人鍾雅雯女士說：「近半的村民沒有固網電話，兩成的村民沒有手提電話，加上村民分佈疏離，如遇事故，或未能即時向外界求救，情況令人擔心。」

散落的房屋及簡陋的道路系統不但為該村帶來治安隱患，更窒礙村內鄰里交往。由於從村到市中心需要徒步走2小時，大部份村民都跟繁囂的城市疏隔，得不到適當的設施及服務，尤其是醫療。



## 伸出援手

為回應扶貧委員會於2007年所進行的獨居長者調查報告，亞太老年學研究中心與嶺南大學服務研習處攜手在知識傳承的框架下推動「活化下花山計劃」，以「導師培訓」方法，培訓大學生到下花山村實踐所學，將知識帶到社區，服務社會。

是次問卷調查成功訪問了39戶村民，分析數據後，本中心邀請了不同領域上的合作伙伴以點對點形式回應村民訴求，而研究資料及結果亦會與協作單位共享，令計劃得以持續發展。

荃灣民政事務處代表曾前去了解及關注這個被疏忽及被邊緣化的區域，而仁濟醫院社會服務部也為有需要長者安裝平安鐘服務，及派出中醫外展隊伍提供義診。另外，婦女服務聯會則鼓勵及提供培訓予婦女義工為居於下花山村的獨居長者推行「每日一電」服務計劃，以關懷緩解長者的孤寂，並藉此改善村民的村外社交網絡。





## 發展社區旅遊

除了幫助村民解決燃眉之急外，本中心亦與薈色園可觀自然教育中心暨天文館合作，以搜集當地文化歷史及生態環境資料為發展下花山村社區旅遊作準備，藉以展現當地獨有的文化及環境特色，以助社區發展。

透過「知識傳承計劃」的平台，十二位嶺大學生參加了6小時的簡易植物學工作坊，並受教於香港鱗翅目學會的著名蝴蝶攝影師饒戈先生學習基本生態攝影技巧，便到訪下花山村進行實地考察，紀錄當地的動植物和昆蟲，更訪問了前村代表李和祥先生，以搜集當地的歷史文化故事，為公眾介紹隱藏在下花山村的花花世界。

前安老事務委員會主席梁智鴻醫生曾於計劃的《服務總結集》序言撰文指：「計劃令下花山村充滿關愛，切實體現鄰里互助精神。另外，計劃加深了社會對下花山村生態環境的認識，有助推廣及發展生態旅遊，吸引遊人，為下花山村增添活力。」

現在計劃已進入第二階段，本研究中心將設計一份小冊子，以介紹下花山村珍貴的自然環境、農耕文化及傳統節慶，讓公眾認識這村落，到訪這在咫尺之間的城市後花園，讓它不致淹沒於高速發展的都市中。

「下花山只是冰山一角，有著同類問題的村莊很有可能仍散落於香港的不同角落。」鍾小姐說。但她並不是悲觀的：「但透過本次試驗計劃的成功，我希望能夠將下花山村獨有的村文化及村民的熱情好客與外界分享，並鼓勵更多人關注本地鄉村文化。」

「下花山活化計劃」仍在進行中，而研究所將積極與政府民政事務處及非政府機構緊密合作，繼續支援下花山村村民及推動村產業發展。



馬德里老齡問題國際行動計劃十週年回顧  
鄧珮頤女士—高級研究計劃主任（研究）

# 老化中的亞太區

## 馬德里老齡問題國際行動計劃十週年回顧



### 重新檢視： 馬德里老齡問題國際行動計劃 (Madrid International Plan of Action on Ageing)

在2011年，聯合國亞洲及太平洋經濟及社會委員會為於《馬德里老齡問題國際行動計劃》簽署10周年，委託了亞太老年學研究中心就亞洲及太平洋地區的國家制度安排、法例、政策、措施及服務等方面進行分析，並對各國在行動的落實作出評估。

亞太老年學研究中心高級研究計劃主任鄧珮頤女士指出：「十年前，不管是已發展國家或是發展中國家，都意識到老年化是一個全球性問題，各國政府都認為應該立即採取迅速和果斷的行動才能應付未來的挑戰。」

「十年是一個適當的時候去回顧過去我們所承諾的事情。」

《馬德里老齡問題國際行動計劃》強調優先關注及處理的三大方向：（一）老年人和發展、（二）促進老年人的健康和福祉、（三）確保有利的支助性環境，為各國政府面對全球老年化時就政策的制訂和落實作出適應性的調整提供指引。



聯合國亞洲及太平洋經濟及社會委員會向62個會員國收集各國數據後，交由亞太老年學研究中心作詳盡的分析。而本中心作為調查的專業顧問，將會與亞太地區各國政府共享資訊，為其制定政策提供參考。

### 多變的人口問題

鄧珮頤女士補充：「亞太區的老齡化情況跟西方不一樣，大多數亞太區國家在致富前已經經歷著人口老化。不同發展程度的國家在人口結構上會有很大的差異。」

「亞太區不但貧富差距大，而且擁有的文化多樣性廣泛，因此令我們應付老齡問題時更為複雜。故此亞太老年學研究中心在分析數據時需要考慮地域上的特色，包括社會發展、文化、宗教等等。」

在亞太區域中很多國家，人口老化是由長壽及低生育率所帶來的。快速的人口老化在該等國家的社會結構及社會福利等方面已造成很大的衝擊。按推算，到2050年，亞太區大部份國家會有四分之一人口年屆60歲或以上。

2011年11月22日至24日，亞太老年學研究中心獲邀參與在北京舉行的「第二次馬德里老齡問題國際行動計劃評估亞太區政府高層準備會議」。該會議由聯合國（亞洲及太平洋）經濟及社會委員會與中國的全國老齡工作委員會合辦，為2012年7月舉行的「馬德里老齡問題國際行動計劃亞太地區第二次評檢會議」擬定地區人口老化的優先議題，並確立會議議程。